# **“中华思想文化术语传播工程”首批81条术语(6)**

**修齐治平xiū qí zhì píng**

“修身”“齐家”“治国”“平天下”的缩写。以个人自身修养为基础逐步向外扩展，先治理好家庭，进而治理好邦国，更进而安抚和治理天下百姓。这是中国古代儒家伦理哲学和政治抱负的一个重要命题，体现了儒家由个人而家而国而天下层层递进的道德政治观。在逐步向外扩展的过程中，个人的德行和修养与不同层面的政治抱负息息相关。

例句：

◎古之欲明明德于天下者，先治其国。欲治其国者，先齐其家。欲齐其家者，先修其身。（《礼记?大学》

（过去想要让美德在全天下发扬光大的人，先要治理好自己的邦国。想要治理好自己的邦国，先要治理好自己的家[周朝时为封地]。想要治理好自己的家，先要努力提高自身修养。）

**有教无类yǒu jiào wú lèi**

任何人都可以或必须接受教化；而人接受了教化，也就没有了因贵贱、贫富等而产生的差异。（一说：在教学时对学生一视同仁，不会按地位、贫富等将学生分成差等。）“教”指礼乐教化，即“人文”；“类”即种类，指贵贱、贫富、智愚、善恶、地域、种族等差别、区分。“有教无类”所昭示的是一种超越等级、地域、种族等差别的普及教育思想，更是一种主张平等待人、反对种种歧视的“人文”精神。

例句：

◎圣人之道无不通，故曰“有教无类”。彼创残之余，以穷归我。我援护之，收处内地，将教以礼法，职以耕农……何患之恤？（《新唐书?突厥传上》）

（圣人的道德教化无处不相通，所以说“只要接受了统一的教化，就不会再有因地域、种族产生的差异”。他们突厥人遭受战争创伤，因处困境而归顺于大唐。我们帮助、保护他们，把他们迁入内地定居，教他们礼仪法度，使他们以耕田务农为业……有什么可忧虑的呢？）

**紫之夺朱zǐ zhī duó zhū**

指社会生活与文学艺术等领域以邪乱正、真伪混淆的现象。朱指红色，古人认为是正色，而紫色则看作杂色，“夺”是胜过的意思。孔子对于在春秋时期出现邪正不分、淫靡的音乐取代雅正音乐的现象十分反感，提出要加以正本清源、拨乱反正。南朝刘勰借此批评有的作者在文章写作上背离了儒家经典，迎合人们的猎奇心理。后世以此倡导确立儒家的文学标准与规范。

例句：

◎子曰：“恶紫之夺朱也，恶郑声之乱雅乐也，恶利口之覆邦家者。”（《论语?阳货》）

（孔子说：“我厌恶用紫色取代红色，厌恶用郑国的音乐扰乱雅正的音乐，憎恶伶牙俐齿而使国家倾覆的人。”）

◎辞为肌肤，志实骨髓。雅丽黼黻，淫巧朱紫。（刘勰《文心雕龙?体性》）

（文辞好比文章的皮肤，作者的思想感情才是文章的骨髓。高雅的文章犹如上古礼服所绣的花纹那样华丽庄重，过分追求辞藻与技巧则如同杂色搅乱了正色。）

**自然英旨zì rán yīng zhǐ**

在诗歌创作中不假雕饰地呈现自然万物之美和人的真情实感。“英旨”本义是美好的滋味，用为文学术语，指诗歌美妙的内容和意境。南朝钟嵘在《诗品序》中，要求诗人用自己的语言直接抒写思想感情，反对借用前人的诗句来吟咏自己的情志，批评五言诗创作中过度讲究辞藻和声律，认为符合“自然英旨”的创作才是最为珍贵的诗歌作品。后世文论中的“自然”“天真”等词传承了上述内涵。

例句：

◎近任昉、王元长等，词不贵奇，竞须新事，尔来作者, 浸以成俗。遂乃句无虚语，语无虚字；拘挛补衲，蠹文已甚。但自然英旨，罕直其人。（钟嵘《诗品序》）

（近来的文人任昉、王融等，不注重语言创新，争相使用各种无人用过的典故，此后的作者逐渐形成了这样的习惯。于是没有不用典故的句子，没有无来历的字词；典故与自己的文字勉强牵合拼贴，对作品破坏严重。几乎很少有诗人能够写出不假雕饰地呈现自然美和真情实感的作品。）

◎所示书教及诗赋杂文，观之熟矣。大略如行云流水，初无定质，但常行于所当行，常止于所不可不止，文理自然，姿态横生。（苏轼《答谢民师书》）

（你给我看的信和诗赋杂文，我阅读得很熟了。大致都像飘动着的云和流动着的水一样，本来没有固定的形态，常常是应该流动时就流动，不能不停止时就停止，文章条理自然，姿态多变而不受拘束。）

**不学《诗》，无以言bù xué shī， wú yǐ yán**

不学习《诗经》，就不能提高与人交流和表达的能力。孔子时代，《诗经》象征着一个人的社会身份与文化修养。不学习《诗经》，就无法参与君子间的各种交往，就不能提高语言表达能力。孔子对《诗经》与社会交往关系的论述，实际阐明了文学的教育功能或者说文学在教育中的重要地位。

例句：

◎尝独立，鲤过于庭。曰：“学《诗》乎？”对曰：“未也。”“不学《诗》，无以言。”（《论语?季氏》）

（孔子曾独自站在堂上，儿子伯鱼从堂下庭院经过，孔子问他：“学习《诗经》了吗？”伯鱼回答：“没有。”孔子说：“不学习《诗经》，就不会交流与表达。”）

**有德者必有言yǒu dé zhě bì yǒu yán**

品德高尚的人一定有著述或妙文传世。儒家认为作家的人品（道德修养）与作品（文章价值）往往有内在的联系，品德高尚的人文章自然高妙，而善写文章的人却未必道德高尚，以此提出作家著述应以传播道德为使命，道德文章要相互统一。但后世儒家文士有时过于强调文章的道德作用与作家自身品德对文章的影响从而忽视了文学自身的创作特点与价值。

例句：

◎子曰：“有德者必有言，有言者不必有德。”（《论语?宪问》）

（孔子说：“道德高尚的人，一定有名言传世；有名言传世的人，不一定道德高尚。”）

◎丈夫处世，怀宝挺秀。辨雕万物，智周宇宙。立德何隐，含道必授。（刘勰《文心雕龙?诸子》）

（大丈夫活在世上，应该身怀才能，超群出众，雄辩的文辞可以摹写万物，周全的智慧可以穷尽宇宙奥秘。何须隐藏自己立德的志向，掌握了道就一定要广泛传授。）

**厉与西施，道通为一lài yǔ Xīshī， dào tōng wéi yī**

身长癞疮的人与美丽的西施，从道的角度看都可相通为一。厉，通“癞”，指长有癞疮的人。这是庄子关于审美相对性的著名论述。原意指身长癞疮的人与著名的美女没有区别，因为她们都是“道”的产物及体现。美丑的判断只是人们主观上的感觉而已，而且美丑之间还可相互转化。庄子的这一思想，强调从造物的本原看，美丑都符合道，都具有内在的同一性。这个思想启发后世的文艺评论家从相反相成的维度去看待自然万物与文学创作。

例句：

◎举莛与楹，厉与西施，恢诡谲怪，道通为一。(《庄子?齐物论》)

（细小的草茎与高大的庭柱，身长癞疮的人与美丽的西施，还有各种诡变怪异的事物，从道的角度来说都可相通为一。）

◎大用外腓，真体内充。（司空图《二十四诗品?雄浑》）

（道表现于各种客观事物，而真实的精神本质却是内蕴其中的。）

**乐而不淫，哀而不伤lè ér bùyín，āi ér bù shāng**

快乐而不放纵，悲哀而不伤身。原是孔子对于《诗经?周南?关雎》中有关青年男女爱情描写的评语，后世儒家将其作为倡导诗歌及其他文学作品中正平和、情理谐和之美的基本规范与评价标准。这一术语与儒家提倡的中庸思想相一致。近现代以来，其思想内涵也因受到时代潮流冲击而不断更新。

例句：

◎《关雎》乐而不淫，哀而不伤。（《论语?八佾》）

（《关雎》快乐而不放纵，悲哀而不伤身。）

◎《国风》好色而不淫，《小雅》怨诽而不乱。（司马迁《史记?屈原贾生列传》）

（《国风》虽然描写爱恋情欲，但是并不放纵；《小雅》虽有怨恨与批评，但是并不煽动祸乱。）

**声一无听，物一无文shēng yī wú tīng，wù yī wú wén**

单一声响不构成动听的旋律，单一颜色不构成美丽的花纹。其本质强调文学艺术的美在于多样性的统一与和谐，只有在多样性的统一与和谐中才能创造美。这一命题后来构成中国古代文艺理论的重要原则，推动文艺的繁荣与发展。

例句：

◎声一无听，物一无文，味一无果，物一无讲。（《国语?郑语》）

（单一声响不能构成动听的旋律，单一颜色不能构成美丽的花纹，单一味道不能成为美食，单一事物无法进行比较。）

◎五色杂而成黼黻，五音比而成韶夏，五性发而为辞章，神理之数也。（刘勰《文心雕龙?情采》）

（多种颜色的丝才能绣成美丽的花纹，多种声音配合成动听的音乐，多种情感抒写成美妙的辞章，这是自然之理呀！）

**象外之象，景外之景xiàng wàizhī xiàng，jǐng wài zhī jǐng**

欣赏诗歌的过程中所产生的文本形象之外的第二艺术形象，是读者经联想产生的精神意象。前一个“象”“景”指诗歌作品中直接描写的物象和景象,后一个“象”、“景”则是指由此引发读者多方面联想所营造出的新的意象和意境。由道家与《周易》关于“言”（语言）、“意”（思想或意义）、“象”（象征某种深意的具体形象）三者关系的学说发展而来。魏晋至唐代的诗学倡导“象外之象，景外之景”，旨在追求文本之外的精神蕴涵和意象之美。这一术语同时也表现了中华民族的艺术趣味与审美境界。

例句：

◎诗家之景，如蓝田日暖，良玉生烟，可望而不可置于眉睫之前也。象外之象，景外之景，岂容易可谈哉！（司空图《与极浦书》）

（诗歌所描写的景致，犹如蓝田蕴藏着美玉，玉的烟气在温暖的阳光中若隐若现，可以远远望见，但是不能就近清楚地观察。通过欣赏诗歌景象而产生的之外的景象，岂可容易表达出来呀！）

◎盖诗之所以为诗者，其神在象外，其象在言外，其言在意外。（彭辂《诗集自序》）

（大概诗之所以成为诗，就在于神韵在物象之外，物象在语言之外，语言在意义之外。）

**信言不美，美言不信xìn yán bù měi，měi yán bù xìn**

可信的话并不漂亮，漂亮的话多不可信。老子鉴于当时社会风气与文风的浮华不实，倡导返朴归真与自然平淡的生活方式和文学风格。魏晋时代，文人崇尚自然素朴，反对虚浮华丽的创作风气，出现了像陶渊明这样伟大的诗人，文艺创作也倡导真实自然的思想与风格。自此之后，中国古代文艺以素朴自然为最高的审美境界。

例句：

◎信言不美，美言不信。善者不辩，辩者不善。（《老子?八十一章》）

（可信的话并不漂亮，漂亮的话多不可信。善良的人往往不能能言善辩，能言善辩的人往往不善良。）

◎老子疾伪，故称“美言不信”，而五千精妙，则非弃美矣。（刘勰《文心雕龙?情采》）

（老子憎恶虚伪矫饰，所以他认为“漂亮的话多不可信”。但他自己写的《道德经》五千言，思想深刻而文笔优美，可见他并没有摒弃文章之美。）